

12



MONTE DE REVENUE pour la poste.

le (1) douze francs.

motif (2) Paiement construction hangar
près du Lac Ruhondo

Mois de Juin 1952 suivant listes

en annexes.

Ruhengeri le 27 1952

le (3)

Un exemplaire ou les témoins.

Livre de caisse n°

- (1) en trois lettres.
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification.
- (3) chef de poste ou autre autorité du fonctionnaire qui établit le bon.

Buganna.

Chap. IV. art. 1. a - Juin 52

Liste No 1 = 282 fr.

Liste No 2 = 156 -

438 francs.

~~438~~ 438

426

- 12 fr.

Salaires non re'changés.

Liste No 1 = 276 fr.

" No 2. 150 -

426 francs

S/Chief Kanakintama

abantu baziye Ibitiro Kukulunda
bya Hanganir M ussa

No	amazinga	Barok 11.6.52 M.	fcs.	(No 1 PA)
1	Birahira	P	6	✓
2	Kopakaniye I	P	6	
3	Rwamizabo	P	6	
4	Ntobo	P	6	
5	Kyiringango	P	6	
6	Sebata	P	6	
7	Kopakaniye II	P	6	
8	Ndemungamba	P	6	
9	Kyiringango	P	6	
10	Irinza	P	6	
11	Ndamyubulatsi	P	6	
12	Ntamamere	P	6	
13	Kumyazikwiye	P	6	
14	Rwemurakaje	P	6	
15	Nduhira	P	6	
16	Ntobo	P	6	
17	Barabuniye	P	6	
18	Barizamwabo	P	6	
19	Baraziroho	P	6	
20	Bishingwe	P	6	
21	Kazuru	P	6	
22	Kyirwa	P	6	
23	Erukumwe	P	6	
24	Katabizi	P	6	
25	Rurakabije	P	6	
		25	150	
		200	132	
	Total general		282	

No	Jina	Banki 11.6.52 M.	Frs. Rep. 150/-
26	Ntamagye	P	6
27	Kabiyeye	P	6
28	Bienen	P	6
29	Nturihunge	P	6
30	Ntarungu	P	6
31	Nzayuwanda	P	6
32	Munyampende	P	6
33	Munyabalenzi	P	6
34	Ntapuwuhunge	P	6
35	Ntaruwanda	P	6
36	Bugumba	P	6
37	Nturyenabo	P	6
38	Nyibingabo	P	6
39	Bugdravu	P	6
40	Bazohana	P	6
41	Munyandekwe	P	6
42	Buzunara	P	6
43	Mbumba	P	6
44	Bahundamenci	P	6
45	Nyemere	P	6
46	Bitibiti	P	6
47	Mugirwumwa	P	6

22
a reporter 132 fr.

~~282~~
Evel Genalon

TERRITOIRE de Ruhengeri
 CHEFFERIE de Bugarama
 sous chefferie de Kanakintama.

N° ~~7~~
 Mois de JUN 52
 Hanga - MUSUZA

N°	NOMS	Sous-chef	Présences		jours à 6 fr	Total à payer.
			Mo 11-6-52	V. 13-6		
1	Rwemera kaje	KANAKINTAMA	P	-	1	6 fr.
2	Turikuniko	"	P	-	1	6 -
3	Byirin kindi	"	P	-	1	6 -
4	Banahangara	"	P	-	1	6 -
5	habuzamamengo	"	P	-	1	6 -
6	Kizuru	"	P	-	1	6 - ✓
7	Izarakagira	"	P	-	1	6 -
8	Irimiga	"	P	-	1	6 -
9	Stabwenge	"	P	-	1	6 -
10	Munyazi kwije	"	P	-	1	6 -
11	Edabagaruye	"	P	-	1	6 -
12	Impakamiye	"	P	-	1	6 -
13	Moyingingo	"	P	-	1	6 -
14	Indamiye buhata	"	P	-	1	6 -
15	Komayombi	"	P	-	1	6 -
16	Moicucu	"	P	-	1	6 -
					16 - 16	96 fr.
					Report:	60 -
					Total général	156 francs

Dates et presences

No	Froms	✓ chef	Dates et presences			Total
			V.		Jours	
			13/6/52	-	a' 6 jrs.	
17.	Isolativa	Rwabukambiza	P	-	1	6 jrs.
18	Bararukya	"	P	-	1	6-
19	Ngendo	"	P	-	1	6-
20	Inumyambuga	"	P	-	1	6-
21.	Sebaga	"	P	-	1.	6.
22.	Kgayabarezi	"	P	-	1.	6.
23	Bashaha	"	P	-	1.	6-
24.	Bitaganira	"	P	-	1.	6.
25	Buzige	"	P	-	1	6.
26	Kalera	"	P	-	1	6.

10	-	10	60-jrs.
à reporter			↗

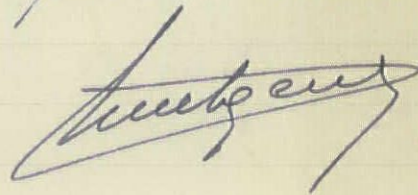
ENVOIE DE FONDS.

Remis ce jour au Comptable de la Chefferie: BUGARURA.
Le nomme' ZIRARUSHYA - Eiti
La somme de 7.500 fr. (sept mille cinq cent francs)

Pour reception
Le Comptable de Chefferie
Zirarushya E.



à Rukengeri le 2/7/1952
Le Comptable Central C.A.C.



L. d. C. N° 184

BON DE DEPENSE pour la somme

de (1) Cinq mille huit cent trente cinq francs

motif (2) Paiement entretien construction maison
Juge et Comptable pour le mois de Juin 1952
suivant liste ci-jointe:

1. Briquetiers 4.935 -


2. Cuiliers 900 -

5.835 francs

A Muramba, le 26 Juin 1952

Le (3)

Vu payer: Le ou les témoins,

Chef Awabukamba. Y.B.


Livre de caisse n° 182

- (1) en toutes lettres.
 (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification.
 (3) chef de poste ou autre qualité du fonctionnaire qui établir le bon.

Entretien maison - juge et Comptable.

Liste des briquetiers et tuiliers.

No.	Communes	Nombre des briques par briquetiers	Prix par mille.	Total à payer
1	Mpalandima	11.000 br.	35 fr.	385 fr. ✓
2	Impakamiye	7.000 -	35 -	245 - ✓
3	Mulindahabi	9.000 -	35 -	315 - ✓
4	Mibakaba	7.000 -	35 -	245 - ✓
5	Rutwe	6.000 -	35 -	210 - ✓
6	Rwangano	6.000 -	35 -	210 -
7	Utamuhanga	6.000 -	35 -	210 - ✓
8	Mzirabatinga	5.000 -	35 -	175 - ✓
9	Makindi	6.000 -	35 -	210 - ✓
10	Cyabagarura	7.000 -	35 -	245 - ✓
11	Zirarushya	5.000 -	35 -	175 - ✓
12	Gahinda	7.000	35 -	245 - ✓
13	Mizisiqwa	7.000	35 -	245 - ✓
14	Mibategeza	7.000	35 -	245 - ✓
15	Muhire	3.000	35 -	105 - ✓
16	Kinyukuri	6.000	35 -	210 - ✓
17	Mandokorano	7.000	35 -	245 - ✓
18	Rugiracyane	7.000	35 -	245 - ✓
19	Sebyatsi	10.000	35 -	350 - ✓
20	Barajijimwa	7.000	35 -	245 - ✓
21	Mamukurano	4.000	35 -	140 - ✓
22	Sebyanze	1.000	35	35 - ✓
		141.000	35	4.935 - frs.
Les tuiliers				
1.	Mwakuzi	6.000 x 100 frs. =		600 frs.
2.	Gahemura	3.000 x 100 - =		300 -
		9.000 x 100 =		900 frs.
				4.935
				<u>5.835 francs</u>

Certificat sincère et véritable est arrêté à la somme de Cinq mille huit cent trente et cinq francs.

Muramba le 26. 6. 1952

Le Comptable de Chefferie

Territoire de Ruhengeri
Chefferie de Bugarura

Recettes judiciaires : Mois de JUIN 1952

1	<u>Inscription au rôle</u>		190 -
2	<u>Frais de justice</u>		395 -
	{ Frais de procédure	380	
	{ Frais d'appel	10	
	{ Mandat d'amener	-	
	{ Copies des jugements	5	
		<u>395</u>	
3	<u>Amendes</u>		3.295 -
4	<u>Droit proportionnel</u>		296 -
6	<u>Actes de notoriété</u>		1.535 -
			<u>5.711</u> frs.

Porté en recettes
Livre de Caisse N° 181
du
Le Comptable C.A.C.


27

Muramba le 27. 6. 1952
Le Greffier du Tribunal. I.



BON DE DEPENSE pour la somme. Seize mille

de (1)..... six cent soixante cinq francs.....

motif (2)..... Paiement entretiens construction de
deux maison (Juge et Comptable)

Mois de Juin 1952

suivant listes ci jointes.....

A. *Puhenger*..... le 2/7/1952
Le (3).....

Vu payer: Le ou les témoins.

Livre de caisse N° 180

-
- (1) en toutes lettres.
 - (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la-
vérification.
 - (3) chef de poste ou autre qualité du fonctionnaire qui établir-
le bon.

HEFFERIE de Bugamas.

Entretien Construction maisons juge et Comptable.
Total par Liste.

Liste	N ^o	=	4.704 - frs.
"	N ^o	2 =	5.211 -
"	N ^o	3 =	966 -
"	N ^o	4 =	1.317 -
"	N ^o	5 =	1.176 -
"	N ^o	6 =	1.584 -
"	N ^o	7 =	765 -
"	N ^o	8 =	972 -

16.695 francs.

Salaires non réclamés :

- 30

16.665 francs.

Liste	N ^o	5.	1. Okundabarama	6 frs.
"	"	2	Barevintari	6 -
"	"	3	Rugagara	6 -
"	N ^o	4	Kamuhari	6
"	N ^o	6	Kobahoranye	6

30 francs

Territoire de Tuhengeri
Chefferie de BUGARURA

ENTRETIEN - Maison - juge

DATES de PRESENCES AU

N°	Noms des ouvriers	Sous-chef	DATES de PRESENCES AU																
			M 28	J 29	V 30	S 31	1	L 2	M 3	M 4	J 5	V 6	S 7	L 8	M 9	M 10	M 11	M 12	
1	Itinyoroha	Kabera	P	P	P	P	-	-	P	+	P	P	P	-	-	P	P	P	P
2	Indabakubiji	"	P	P	P	P	-	-	P	-	P	+	P	-	-	P	P	P	P
3	Sebahigi	"	P	P	P	P	-	-	P	P	P	P	P	-	-	P	P	P	P
4	Kurimijabo	"	P	P	P	P	-	-	P	P	P	P	P	-	-	P	P	P	P
5	Munyya	"	P	P	P	P	-	-	P	P	P	P	P	-	-	P	P	P	P
6	Ayururuzo	"	P	P	P	P	-	-	P	P	P	P	P	-	-	P	P	P	P
7	Impabuka	"	-	P	P	P	-	-	P	P	P	P	P	-	-	P	P	P	P
8	Itanyungwa	"	-	P	P	P	-	-	P	P	P	-	-	-	-	P	P	P	P
9	Sebarema	"	-	P	-	-	-	-	P	P	P	P	-	-	-	P	P	P	P
10	Nyirimpunga	"	-	P	-	-	-	-	P	P	P	-	-	-	-	P	P	P	P
11	Isangira	"	-	P	P	P	-	-	P	P	P	P	P	-	-	P	P	P	P
12	Batumanyeho	"	-	P	P	P	-	-	-	P	P	P	-	-	-	P	P	P	P
13	Rwubaka	"	P	P	P	P	-	-	P	P	P	P	-	-	-	P	P	-	-
14	Girukubonye	"	P	P	P	P	-	-	P	P	-	P	P	-	-	P	-	-	-
15	Nyagashi	"	P	-	P	P	-	-	P	P	P	P	P	-	-	-	-	P	-
16	Rwamiheto	"	P	-	P	P	-	-	P	P	P	P	P	-	-	P	P	P	P
17	Ngerahoguhora	"	-	-	P	P	-	-	P	P	P	P	P	-	-	P	P	-	-
18	Mpanguhe	"	-	-	P	P	-	-	P	P	P	P	-	-	-	P	P	P	P
19	Uramabyalio	"	-	-	P	P	-	-	P	P	P	-	P	-	-	P	P	P	P
20	Birakira	"	-	-	P	P	-	-	-	-	P	P	P	-	-	-	-	-	-
21	Bigirimana	"	-	-	P	-	-	-	P	P	P	P	P	-	-	P	P	P	P
22	Utiwaranyi	"	-	-	-	P	-	-	P	P	P	P	-	-	-	-	-	P	-
23	Raje	"	-	-	P	-	-	-	P	P	P	P	P	-	-	P	P	P	P
24	Rwango	"	-	-	P	-	-	-	P	P	P	-	-	-	-	P	P	P	P
25	Baranigilira	"	-	-	P	-	-	-	-	P	-	-	-	-	-	P	P	P	P
26	Rusati	"	-	-	P	-	-	-	P	P	-	-	-	-	-	P	P	P	P
27	Matui	"	-	-	-	-	-	-	P	P	P	P	-	-	-	-	-	-	P
28	Kyaburirwa	"	-	-	-	-	-	-	P	P	P	P	P	-	-	-	-	P	P
29	Kampayana	"	-	-	-	-	-	-	P	P	-	-	-	-	-	P	P	P	P
30	Indabahebye	"	-	-	-	-	-	-	P	P	-	-	P	-	-	-	P	P	P
31	Picamumakuba	"	-	-	-	-	-	-	P	P	-	-	-	-	-	-	-	P	P
32	Geruhya	"	-	-	-	-	-	-	P	P	P	-	-	-	-	P	P	-	-
33	Mbitomanda	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

10 14 20 17

29 29 26 21 18 24 26 27

et Comptable

Mois de JUIN 1952:

TRAVAIL															jours à 6 frs.	jours à 3 frs.	Total à payer.
V. 13	S. 14	15	L. 16	M. 17	M. 18	J. 19	V. 20	S. 21	22	L. 23	M. 24	M. 25	J. 26	V. 27			
P	P		P	P	P	P	P	P			P	P	P		19	4	126 ✓
P	P		P	P	P	P	P	P			P	P	P		18	4	120 ✓
P	P		P	P	P	P	P	P			P	P	P		20	4	132 ✓
P	P		P	P	P	P	P	P			P	P	P		20	4	132 ✓
P	P		P	P	P	P	P	P			P	P	P		20	4	132 - ✓
P	D		P	P	P	P	P	P			P	P	P		20	3	129 ✓
P	P		P	P	P	P	P	P			P	P	-		18	4	120 ✓
-	-		-	P	P	P	-	-			P	P	P		14	-	84 ✓
P	-		-	-	P	P	F	-			P	P	P		15	-	90 ✓
-	-		-	-	-	-	-	-			P	P	P		10	-	60 ✓
P	P		P	-	P	P	P	P			P	P	P		18	4	120 ✓
-	P		-	-	-	-	-	-			-	-	-		9	2	60 ✓
P	P		-	-	P	P	-	P			P	-	P		15	2	96 ✓
-	-		-	-	-	-	-	-			-	-	-		6	2	42 ✓
P	P		-	-	P	P	P	P			-	-	P		13	4	90 ✓
P	P		-	P	P	P	P	P			P	P	D		17	4	114 ✓
P	P		P	P	P	P	P	D			-	P	P		15	3	99 ✓
P	P		P	P	P	P	P	P			P	P	P		18	3	117 ✓
P	P		P	P	P	P	P	P			P	P	P		17	4	114 ✓
P	P		-	-	P	P	P	P			P	-	P		10	4	72 ✓
P	P		P	P	P	-	P	P			-	P	P		15	3	99 ✓
P	P		-	-	P	P	P	P			D	-	-		10	3	69 ✓
P	-		P	P	P	P	P	P			P	-	P		16	2	102 ✓
P	-		P	P	P	P	-	-			P	-	P		14	-	84 ✓
P	-		P	P	P	P	-	-			P	P	-		12	-	72 ✓
P	-		P	P	P	P	-	-			-	P	-		11	-	66 ✓
P	P		-	-	P	P	P	P			-	-	P		11	2	72 ✓
P	P		P	P	P	P	P	P			P	P	P		16	8	105 ✓
P	-		P	-	-	-	-	-			P	P	D		9	-	54 ✓
-	-		P	P	-	D	-	P			P	-	P		8	2	54 ✓
P	P		-	-	P	P	-	-			-	-	-		7	-	42 ✓
P	P		-	P	P	P	-	P			P	P	P		13	2	84 ✓

7 23 21 19 20 27 26 19 21 23 21 23 454 | 76 | 2952 fr

Report 1.752 -
Total general = 4.704 francs

PRESENCES AU TR

N ^o	Proms	sous. chef	PRESENCES AU TR													
			M. 28.	J. 29	V. 30	S. 31	1	L. 2	M. 3	M. 4	J. 5	V. 6	S. 7	8.	L. 9	M. 10
34	Rukima	Labeva	-	-	-	-	-	-	-	P	P	P	-	-	-	P
35	Barakiva	"	-	-	-	-	-	-	-	P	P	-	-	-	-	P
36	Bikeka	"	-	-	-	-	-	-	-	P	P	-	-	-	-	P
37	Rurikose	"	-	-	-	-	-	-	-	P	P	-	P	-	-	P
38	Mziyumvira	"	-	-	-	-	-	-	-	-	P	P	P	-	-	P
39	Barakengwa	"	-	-	-	-	-	-	-	-	P	P	P	-	-	P
40	Rugwiza	"	-	-	-	-	-	-	-	-	P	P	P	-	-	P
41	Imudari	"	-	-	-	-	-	-	-	-	P	P	P	-	-	P
42	Buncira	"	-	-	-	-	-	-	-	-	P	P	P	-	-	P
43	Gahakwa	"	-	-	-	-	-	-	-	-	P	P	P	-	-	P
44	Intamushobora	"	-	-	-	-	-	-	-	-	P	P	P	-	-	P
45	Karambi	"	-	-	-	-	-	-	-	-	P	P	P	-	-	P
46	Magayane	"	-	-	-	-	-	-	-	-	P	P	P	-	-	P
47	Mgaboyisonga	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P	P	-	-	P
-	Mbitsemunda	"	-	-	-	-	-	-	-	P	P	P	-	-	-	P
48	Bulegeya	"	-	-	-	-	-	-	-	P	P	P	-	P	-	P
49	Mkiri yumwami	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P	-	-	P
50	Mziyagweswa	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P	-	-	P
51	Wotikikiko	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P	-	-	P
52	Banikenda	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P	-	-	P
53	Monyubwabo	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P	-	-	P
54	Mwarushye	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P	-	-	P
55	Ngendonyi	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P	-	-	P
56	Rukima	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P	P	P	P

2 6 16 19 13

9

TRAVAIL.

M	J	V	S		L	M	M	J	V	S		L	M	M	J	V	Jours à 6 fr.	Jours à 3 fr.	Total à payer.
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27.			
P	P	P	P		-	P	P	P	P	-		-	P	P			13	1	81 - fr. ✓
P	P	P	-		-	-	P	P	P	-		-	P	P			11	-	66 - ✓
P	P	P	-		P	-	P	P	P	-		P	P	P			14	-	84 - ✓
P	P	P	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P			15	3	99 - ✓
P	P	P	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P			15	3	99 - ✓
P	P	P	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P			13	3	87 - ✓
P	P	P	P		P	-	P	P	P	P		-	-	P			10	3	69 - ✓
P	-	P	-		-	P	P	P	P	P		P	P	-			12	2	78 - ✓
-	P	-	P		-	-	P	P	P	P		-	-	-			6	3	45 ✓
P	P	P	P		-	-	P	P	P	P		-	-	P			9	3	63 - ✓
P	P	P	P		-	-	-	-	-	-		-	-	-			5	2	36 - ✓
P	P	P	P		-	P	-	P	P	P		-	-	P			9	3	63 ✓
P	P	P	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P			15	3	99 ✓
P	P	P	P		P	P	P	P	P	P		P	P	-			13	3	87 ✓
P	P	P	P		P	-	-	P	P	P		P	P	P			14	2	90 ✓
P	P	P	P		-	-	P	P	P	P		-	-	P			10	3	69 ✓
P	P	-	-		P	P	P	P	-	-		P	P	P			11	-	66 ✓
P	P	-	-		P	P	P	P	-	-		P	P	P			11	-	66 ✓
P	P	-	-		P	P	-	P	-	-		P	P	-			9	-	54 ✓
P	P	-	-		P	P	P	P	-	-		P	P	P			11	-	66 ✓
P	P	-	-		P	P	P	P	-	-		P	P	P			11	-	66 ✓
P	P	-	-		P	P	P	P	-	-		P	P	P			11	-	66 ✓
-	P	-	-		P	P	P	P	-	-		P	P	P			10	-	60 - ✓
P	P	P	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P			14	3	93 ✓

7 22 23 16 14 16 15 20 23 16 13 16 18 18 272 40 1.752 fr.

à reporter

272 jours à 6 fr = 1.632 fr.
 40 jours à 3 fr = 120 fr.
 1.752 francs.

Verifié le 27/5/92
 Le Comptable de Chefferie
 Chavaud

Territoire de Ruhengeri
Chefferie de Bugurwa

Entretien - Construction ^{hangar deपो}
~~maison~~ ~~puce~~

N ^o	Noms des ouvriers	sous-chef	DATES de PRESENCES AU TRAVAIL																	
			M. 28	J. 29	V. 30	S. 31	1	L. 2	M. 3	M. 4	J. 5	V. 6	S. 7	8	L. 9	M. 10	M. 11	J. 12	V. 13	
1.	Barirume	Kalegeya	-	P	P	P														
2.	Nkiramacumu	"	-	P	-	P														
3.	Mujyarugamba	"	-	P	-	-														
4.	Karambizi	"	-	P	-	-														
5.	Digirabagabo I	"	-	P	-	P														
6.	Hishamunda	"	-	P	-	P														
7.	Iganyirande	"	-	-	-	-														
8.	Kanze	"	-	-	-	-														
9.	Nakozehe	"	P	P	P	P														
10.	Isasebya	"	P	P	P	P														
11.	Bemeriki	"	P	P	P	P														
12.	Ingirumukiza	"	P	P	P	-														
13.	Iserubizi	"	P	P	P	P														
14.	Mpakanyu	"	P	P	P	-														
15.	Akuyemuye	"	-	-	-	-														
16.	Iseurukoko	"	-	-	-	-														
17.	Myumubati	"	-	-	-	-														
18.	Irukeribwaga	"	-	-	-	-														
19.	Ibirahira	"	-	-	-	-														
20.	Ibitwayiki	"	-	-	P	P														
21.	Mwaniruhunga	Rwabukamba	-	-	-	-														
22.	Ibidimubanzi	"	-	-	-	-														
23.	Mbanzabugabo	"	-	-	-	-														
24.	Iseburukoze II	"	-	-	-	-														
25.	Iruberanziza	"	-	-	-	-														
26.	Iwasesekaza	"	-	-	-	-														
27.	Iziyarwo	"	-	-	-	-														
28.	Ibusigwa	"	-	-	-	-														
29.	Mujinya	"	-	-	-	-														
30.	Ibanyamishavu	"	-	-	-	-														
			6	11	6	9														
							16	23	26	25	21									

Vu sur le 29.6.52
le Comptable
[Signature]

travail										jours		somme à payer			
V	S	L	M	M	J	V	S	L	M	M	J		V	à 6 fr.	à 3 fr.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	2	42 fr. ✓
P	P	-	P	P	P	P	P	-	P	P	P	-	15	3	99 - ✓
P	P	-	P	P	P	P	P	-	P	P	-	-	13	3	87 - ✓
P	P	-	-	-	P	0	-	-	-	-	-	-	6	2	42 - ✓
-	-	P	P	P	P	P	P	-	P	P	P	-	14	1	87 - ✓
P	-	-	P	P	P	P	-	-	P	P	-	-	14	-	84 - ✓
P	P	P	P	P	P	-	-	-	P	-	-	-	7	1	45 - ✓
P	-	P	P	P	P	P	-	-	P	P	P	-	16	1	99 - ✓
-	P	P	P	P	P	P	-	-	P	P	-	-	14	2	90 - ✓
P	P	P	P	P	P	P	P	-	P	P	P	-	15	3	99 - ✓
P	P	P	P	P	P	P	P	-	P	P	-	-	15	2	96 - ✓
P	P	P	P	-	P	-	P	-	P	P	-	-	12	3	81 - ✓
P	-	P	-	P	P	P	-	-	P	P	P	-	14	1	87 - ✓
-	P	P	P	P	P	P	-	-	P	P	P	-	12	2	78 - ✓
-	P	-	P	-	P	-	-	-	-	-	-	-	5	1	33 - ✓
P	P	-	P	P	P	P	P	-	P	P	-	-	2	1	15 - ✓
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	3	93 - ✓
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	12 - ✓
P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1	15 - ✓
P	P	P	P	P	P	P	P	-	P	P	P	-	15	3	99 - ✓
P	P	P	P	P	P	P	-	-	P	-	P	-	14	2	90 - ✓
-	E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	1	21 - ✓
P	P	P	P	P	P	-	P	-	P	P	-	-	13	3	87 - ✓
P	P	P	P	P	P	-	-	-	-	-	-	-	10	2	66 - ✓
-	-	P	P	-	P	-	P	-	-	-	-	-	8	2	54 - ✓
P	P	P	P	P	P	P	P	-	P	P	P	-	12	3	81 - ✓
P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	2	36 - ✓
P	P	-	P	-	P	P	P	-	-	P	-	-	10	3	69 - ✓
-	-	-	P	-	P	P	P	-	-	-	-	-	12	2	66 - ✓
-	-	-	P	P	P	P	P	-	-	-	-	-	10	2	78 - ✓
P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	2	66 - ✓
P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	1	45 - ✓
P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	2	75 - ✓
P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	2	75 - ✓
P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	2	72 - ✓
P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	2	81 - ✓
P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	2	72 - ✓
P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1	15 - ✓
P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	1	93 - ✓
P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	1	87 - ✓
P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1	12 - ✓
P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	1	57 - ✓
P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	3	81 - ✓
P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	30 - ✓

2826 22 28 28 31 27 21 22 22 16 440 82 jours
 à reporter 2.886 frs.
 440 jours à 6 fr. = 2640 fr
 82 - - - 3 fr. = 246 -
 2826 fr.

Construction hangars depot de semences

N°	Noms	s. chef	Dates de presences						jours à 6 frs.	jours à 3 frs.	Total à payer.
			L. 16	M. 17	M. 18	J. 19	V. 20	S. 21			
1.	Ruberankuru	Rugaruka	P	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
2.	Rubanguza	"	P	P	P	P	-	-	4	-	24 ✓
3.	Starwanda	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓
4.	Lekariga	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓
5.	Starurukunga	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓
6.	Rwatangabo	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓
7.	Rumenera	"	P	P	P	P	P	⊙	5	-	30 ✓
8.	Isigayehe	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓
9.	Gatamba	"	P	P	P	P	-	⊙	4	-	24 ✓
10.	Simuhorwabo	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓
11.	Bukebandiko	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓
12.	Rusangiza	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓
13.	Inalembo	"	-	P	P	P	P	⊙	4	-	24 ✓
14.	Ajindigira	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓
15.	Kagenza	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
16.	Nagasanze	"	-	P	P	-	P	P	3	1	21 ✓
17.	Kibwima	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓
18.	Rwango	"	-	P	P	-	P	P	3	1	21 ✓
19.	Rukema	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
20.	Pigumancala	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓
21.	Oyabanika	"	-	P	P	⊙	-	-	2	-	12 ✓
22.	Ukirimeninda	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓
23.	Rukemyintwari	"	-	P	-	-	⊙	-	1	-	6 ✓

12 23 22 19 18 13 94 13
 Total general 1317 francs.
 report: 714

94 jours à 6 frs = 564 frs.
 13 jours à 3 frs = 39 -
 603 frs.

Verifié le 24 juin 1952
 Le Comptable de Chefferie
[Signature]

No	Droms	Sous. chef	Dates de présences							jours à 6 fr.	jours à 3 fr.	Total
			L. 9	M. 10	M. 11	J. 12	V. 13	S. 14				
1	Bizoga	Rugamka	P	P	P	P	P	P	5	1	33 fr. ✓	
2	Bazimaziki	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓	
3	Belangizi	"	P	P	P	P	P	0	5	-	30 ✓	
4	Nyabakungu	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓	
5	Bukuru	"	P	P	P	P	P	-	5	-	30 ✓	
6	Barisasa	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓	
7	Rudiri	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓	
8	Byandagara	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓	
9	Rugari	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓	
10	Bataranya	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓	
11	Nyabarirwa I	"	P	P	P	-	P	-	4	-	24 ✓	
12	Senzira	"	P	P	≠	-	≠	-	2	-	12 ✓	
13	Atizirushya	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓	
14	Gakendeguri	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓	
15	Bonesha	"	-	P	P	P	P	0	4	-	24 ✓	
16	Sembagan	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓	
17	Bulengero	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓	
18	Siraquma	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓	
19	Ruanamiza	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓	
20	Muruziyende	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓	
21	Hoiza	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓	
22	Idababariye	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓	
23	Barashukana	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓	
24	Baraburiza	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓	
25	Nyabarirwa II	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓	
26	Inasika	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓	
27	Barushwa	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
28	Liraqwa	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

12 26 25 24 25 14 11 2 14

à reporter: 714 fr.

112 jours à 6 fr. = 672 fr.
 14 j. à 3 fr. = 42 fr.
714 fr.

Construction maison juge et Comptable: JUIN 1952

N°	Noms	s. chef.	Dates de presences						jours à 6 fr.	jours à 3 fr.	Total.
			23	24	25	26	27	28			
1	Indwanyi	Rwabukamba	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓ fr.
2	Biganda	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓
3	Munyanguyo	"	P	P	P	P	-	P	4	1	27 ✓
4	Ndabitia	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓
5	Baseke	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓
6	Biriyebane	"	P	P	P	P	0	P	4	1	27 ✓
7	Girukwayo	"	P	P	E	P	P	P	4	1	27 ✓
8	Munyankiko	"	P	P	P	P	P	0	4	1	30 ✓
9	Musuziyende	"	P	P	P	P	0	P	4	1	27 ✓
10	Kyandekwe	"	P	P	P	P	-	P	4	1	27 ✓
11	Kusezera	"	P	P	P	-	P	P	4	1	27 ✓
12	Ntarwashira	"	P	-	-	-	-	-	1	1	6 ✓
13	Karimutumpo	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓
14	Gisaya	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓
15	Ayamukije	"	P	P	-	-	-	-	2	1	12 ✓
16	Titibisanzanza	Rwabukamba	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
17	Bavisebuye	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
18	Bangamwabo	"	-	P	E	P	P	P	4	1	21 ✓
19	Ksekwanabanyi	"	-	P	-	P	P	P	4	1	21 ✓
20	Mugabarigira	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
21	Oyirimpunga	"	-	P	P	P	P	-	4	1	24 ✓
22	Nyamukinda	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
23	Benda	"	-	P	-	P	P	P	4	1	21 ✓
24	Baryisani	"	-	P	P	E	P	P	4	1	21 ✓
25	Bavukahe	Rugaruka	-	P	P	P	-	-	3	1	18 ✓
26	Batemba	"	-	P	P	P	P	-	4	1	24 ✓
27	Gatashya	"	-	P	P	P	0	-	3	1	18 ✓
28	Imukebanyika	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
29	Munyampeta	"	-	P	P	P	P	0	3	1	24 ✓
30	Rukenyintwari	"	-	P	P	0	P	-	3	1	18 ✓
31	Benda	"	-	P	P	P	P	-	4	1	24 ✓
32	Bumunwa	"	-	P	P	P	P	-	4	1	24 ✓
33	Igirarubanda	"	-	P	P	P	P	-	4	1	24 ✓

15 / 32 27 28 25 21 127 21 825 fr.

Report: 351 -

1.176 francs.

N ^o	Noms	sous-chef	Dates de présences					jours		Total	
			23	24	25	26	27	28	à 6 fr.		à 3 fr.
34	Rusungiza	Rugaruka	-	P	P	P	-	-	3		18 ✓ fr.
35	Kagenza	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
36	Balera	"	-	P	P	P	P	-	4		24 ✓
37	Bahigira	"	-	P	P	P	P	-	4		24 ✓
38	Baziba	"	-	P	P	P	P	-	4		24 ✓
39	Indabahebye	"	-	P	P	P	P	-	4		24 ✓
40	Indimubanzi	"	-	P	P	P	P	-	4		24 ✓
41	Ikundabarama-Rukimbira		-	P	-	-			1		6 0
42	Imunyampeta	"	-	P	-	-			1		6 0
43	Barerintasi	"	-	P	-	-			1		6 ✓
44	Ntanyungwa	"	-	P	-	-			1		6 ✓
45	Bavuga	"	-	P	-	-			1		6 ✓
46	Kamahari	"	-	P	-	-			1		6 0
47	Rugagaza	"	-	P	-	-			1		6 0
48	Ntashondi	"	-	P	-	-			1		6 ✓
49	Nzariturande	"	-	P	-	-			1		6 ✓
50	Iyakarempe	"	-	P	-	-			1		6 ✓
51	Kwambonera	"	-	P	-	-			1		6 ✓
52	Poyinkwaza	"	-	P	-	-			1		6 ✓
53	Rugarukijintwari	"	-	P	-	-			1		6 ✓
54	Barayaguzi	"	-	P	-	-			1		6 ✓
55	Indobakubiji	"	-	P	-	-			1		6 ✓
56	Ntawushingira	"	-	P	-	-			1		6 ✓
57	Rurubaka	"	-	P	-	-			1		6 ✓
58	Biyoga	"	-	P	-	-			1		6 ✓
59	Nyemera	"	-	P	-	-			1		6 ✓
60	Ichutama	"	-	P	-	-			1		6 ✓
61	Simbazare	"	-	P	-	-			1		6 ✓
62	Nyagacuzi	"	-	P	-	-			1		6 ✓
63	Babonyubusa	"	-	P	-	-			1		6 ✓
64	Mabuakindi	"	-	P	-	-			1		6 ✓
65	Ntibarikure	Rwabukamba	#	P	P	-	P	P	3	1	21 ✓
66	Kanyazara			0	P	P	P	P	3	1	21 ✓
			33	9	8	7	3	57	3		351 fr.

à reporter

57 jours à 6 fr. = 342 fr.

3 fr. à 3 fr. = 9

351 francs

Construction maison juge et Comptable.

N°	Noms	s/chef	Dates de presences au travail:										Jours à 6 frs.	Jrs à 3 fr.	Total
			M. 18	J. 19	V. 20	S. 21	L. 22	M. 23	M. 24	J. 25	V. 26	V. 27			
1.	Rwanteruro	Kwabukumba	P	P	P	P		P	P	P	P	P	8	1	51 ✓
2.	Gitayaya	"	P	P	P	P		P	P	P	P	P	8	1	51 ✓
3.	Bangamwabo	"	P	-	P	-		-	-	-	-	-	1	-	6 ✓
4.	Kaleba	"	P	-	-	-		-	-	-	-	-	1	-	6 ✓
5.	Bajilonimirumu	"	P	-	-	-		-	-	-	-	-	1	-	6 ✓
6.	asekuye	"	P	-	-	-		-	-	-	-	-	1	-	6 ✓
7.	Shigiro	"	P	P	P	P		P	P	P	P	P	8	1	54 ✓
8.	Sharamanzi	"	P	P	P	P		P	0	-	-	-	4	1	37 ✓
9.	Bakomeza	"	P	P	P	P		P	P	P	P	P	8	1	51 ✓
10.	Rwamigabo	"	P	-	-	-		-	-	-	-	-	1	-	6 ✓
11.	Likamabahari	"	P	-	-	-		-	-	-	-	-	1	-	6 ✓
12.	Azaribara	"	P	-	-	-		-	-	-	-	-	1	-	6 ✓
13.	Ajirwanda	"	P	-	-	-		-	-	-	-	-	1	-	6 ✓
14.	Ryabonyende	"	P	P	P	P		P	P	P	-	-	6	1	39 ✓
15.	Kobahoranye	"	P	0	-	-		-	-	-	-	-	1	-	6 0
16.	Maburakindi	"	P	-	-	-		-	-	-	-	-	1	-	6 ✓
17.	Seburimbwa	"	P	P	P	P		P	-	P	P	-	6	1	39 ✓
18.	Nyagahuzi	"	P	P	P	P		P	-	P	-	-	5	1	33 ✓
19.	Kamahari	"	P	0	-	-		-	-	-	-	-	1	-	6 ✓
20.	Nyambara	"	P	P	P	P		P	P	P	P	P	8	1	51 ✓
21.	Baxiate	"	P	P	P	P		P	P	P	P	P	8	1	51 ✓
22.	Basigama	"	P	P	P	-		P	P	-	P	-	5	-	36 ✓
23.	Rubanzabigwi	"	P	P	P	P		P	P	P	P	P	8	1	51 ✓
24.	Rukabuzza	"	P	P	P	P		P	P	P	P	-	7	1	45 ✓
25.	Ikerabigwi	"	P	P	P	-		-	P	P	P	-	6	-	36 ✓
26.	Rutamus	"	P	P	P	P		P	P	P	P	P	8	1	51 ✓
27.	Ruyola	"	P	P	P	P		P	P	P	0	P	7	1	45 ✓
28.	Kabanguwanyi	"	P	P	P	P		P	P	-	P	P	7	1	43 ✓
			28	17	17	15		16	14	14	13	10	129	15	819

Report

765

Total general 1.584 fr.

248 jours à 6 fr. = 1488 fr.

32 jours à 3 fr. = 96 -

1.584 Francs

[Signature]

28/6/52

S/ch. RUGARUKA PRESENCES AU TRAVAIL. jours jours

N ^o	Noms							jours		Total à payer.
		L. 23	M. 24	M. 25	J. 26	V. 27	S. 28.	# à 6 fr.	à 3 fr.	
1	Simuhorivabo	P	P	P	P	P	P	5	1	33 fr. ✓
2	Kibirima	0	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓
3	Gutabagisha	0	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓
4	Barirangira	0	P	P	-	P	P	3	1	21 ✓
5	Libyara	0	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
6	Birahira	0	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓
7	Semibungu	0	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓
8	Mwanagaza	0	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
9	Mugirizanku	P	P	P	P	P	-	5	-	30 ✓
10	Lanyamanyu	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓
11	Utamuhungu	P	P	P	P	P	-	5	-	30 ✓
12	Kubunguza	P	P	P	P	P	-	5	-	30 ✓
13	Mtambazi	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓
14	Mukekure	P	P	P	P	P	-	5	-	30 ✓
15	Rusatangabo	P	P	P	P	P	-	5	-	30 ✓
16	Nyamansa		P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
17	Kalegya	-	P	P	P	0	0	3	-	18 ✓
18	Gyanga		P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
19	Bwunga	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
20	Mwunabandi		P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
21	Rwclinda		P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
22	Bukana	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓
23	Rubonye		P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
24	Munyera		P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
25	Pukika		P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
26	Rwamuhungu		P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
27	Bashakiabandi		P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
28	Rwanamye		P	P	P	P	-	4	-	24 ✓
		9	28	28	27	27	17	119	17	765 fr.

à reporter

119 jours à 6 fr = 714
 17 jours à 3 fr = 51

 765 fr.

ENTRETIEN Construction maison juge et Comptable.

N°	Noms	PRESENCES AU TRAVAIL								jours à 6 fr.	jours à 3 fr.	Total à payer	
		Sous-chef	L 2	M 3	M 4	J 5	V 6	S 7	8				
1.	Segihene	Busokora	-	-	P	P	P	P	-	3	1	21 ✓ fr.	
2	Oryakamwe	"	-	-	P	P	P	P	-	3	1	21 ✓ -	
3	Rudasubira	"	-	-	P	P	P	-	-	3	-	18 ✓ -	
4	Ikuiriyekubona	"	-	-	P	P	P	-	-	3	-	18 ✓ -	
5	Atawera	"	-	-	P	P	-	P	✓	3	1	15 ✓	
6	Mojangari	"	-	-	P	P	P	P	✓	3	1	15 ✓	
7	Mterirembo	"	-	-	P	P	P	P	✓	3	1	21 ✓	
8	Idayahoze	"	-	-	P	P	P	-	-	3	-	18 ✓	
9	Idayumujinga	"	-	-	P	P	P	P	✓	3	1	21 ✓	
10	Rudakorera	"	-	-	-	P	P	P	✓	3	1	15 ✓	
11	Mahingura	"	-	-	-	P	P	P	✓	3	1	15 ✓	
12	Mahengeru	"	-	-	-	P	P	P	✓	3	1	15 ✓	
13	Baseubyabo	"	-	-	P	P	P	-	-	3	-	18 ✓	
14	Bavukabe	"	-	-	P	P	P	-	✓	3	-	18 ✓	
15	Segatwa	"	-	-	P	P	P	P	-	3	1	21 ✓	
16	Kamegari	"	-	-	-	P	P	P	✓	3	1	15 ✓	
17	Imahemure	"	-	-	-	-	P	-	0	1	-	6 ✓	
			-	-	12	15	15	16		43	11	291 fr.	
											Report		474 -
											Total général		<u>765-francs.</u>
											119 jours à 6 fr. = 714 fr.		↗
											17 j à 3 fr. = 51 -		
											765 fr.		
											Verifié le 25/6/1952		
											Le Comptable de Chefferie		
											<i>(Signature)</i>		

No	Doms	Chef	Dates de présences						jours à 6 frs	jours à 3 frs.	Total
			L. 9	M. 10	M. 11	J. 12	V. 13	S. 14			
1	Segihene	Busokoya	P	P	P	P	P	-	5	-	30 ✓
2	Oyakamwe	"	P	P	P	P	P	-	5	-	30 ✓
3	Rudasubria	"	P	P	PP	-	-	-	4	-	24 ✓
4	Okuriyekubona	"	P	P	PP	P	-	-	5	-	30 ✓
5	Stawera	"	P	P	PP	P	-	-	5	-	30 ✓
6	Majangari	"	P	P	PP	P	-	-	5	-	30 ✓
7	Interirembo	"	P	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
8	Ndayakoze	"	P	P	PP	P	P	P	5	1	33 ✓
9	Idgyumujyo	"	P	P	PP	P	P	P	5	1	33 ✓
10	Ruda korerna	"	P	P	PP	P	E	E	5	-	30 ✓
11	Mahingura	"	P	P	PP	P	-	-	5	-	30 ✓
12	Mahengeri	"	P	P	PP	P	P	P	5	1	33 ✓
13	Fasesibyo	"	P	P	PA	P	P	P	4	-	24 ✓
14	Zavukake	"	P	P	-P	P	-	-	4	-	24 ✓
15	Segatwa	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Kamegeri	"	-	P	PP	P	P	P	4	1	30 ✓
17	Mahemure	"	P	P	PP	P	P	P	5	1	30 ✓
18	Ntibenda	"	P	-	-	-	-	-	1	-	6 ✓

16 16 15 14 15 6 76 6 474 - frs

à reporter.

76 jours à 6 frs = 456
6 j. à 3 frs = 18

474 frs

Vérifié le 24/6/52

Le Comptable de Chefferie

(Signature)

Entretien Construction juge et Comptable.

N°	Noms des ouvriers	sous chef	Dates de presences														juin à 6 p. à	juin à 3 p.	Total
			L 16	M 17	M 18	J 19	V 20	S 21	S 22	L 23	M 24	M 25	J 26	V 27					
1.	Seqihene	Busokoza	P	P	P	P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	30 ✓	
2.	Dyakamwe	"	0	P	P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43	-	18 ✓	
3.	Rudasubira	"	0	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4.	Mkinize kubona	"	P	P	P	P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	30 ✓	
5.	Mawera	"	P	P	P	P	P	-	P	P	P	P	-	-	-	9	-	54 ✓	
6.	Majangan ^{Kalima}	"	P	P	P	P	P	-	-	P	P	-	-	-	-	7	-	42 ✓	
7.	Mazirembo ^{by. etc}	"	P	P	P	P	P	-	P	P	0	P	-	-	-	8	-	48 ✓	
8.	Edayahore	"	P	P	-	P	P	P	-	P	P	-	P	P	-	8	1	51 ✓	
9.	Inyayumunywa ^{Likanga}	"	-	-	P	P	-	-	-	P	P	P	-	-	-	5	-	30 ✓	
10.	Rudakorewa ^{Kimabuze}	"	P	P	P	P	P	0	-	P	P	P	-	-	-	8	-	48 ✓	
11.	Mahingwa ^{Gatete}	"	P	P	P	P	P	P	-	P	P	P	-	-	-	8	1	51 ✓	
12.	Mahengeri	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
13.	Basenibyabo	"	-	P	P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	18 ✓	
14.	Bavukabe	"	-	P	P	-	-	-	-	P	P	-	-	-	-	4	-	24 ✓	
15.	Kamengeri	"	P	P	P	P	P	-	-	P	P	P	P	-	-	7	-	54 ✓	
16.	Mahemue	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
17.	Mibenda	"	-	P	-	-	-	-	-	-	P	P	-	-	-	3	-	18 ✓	
18.	Gatunguru	"	-	P	P	P	P	P	-	P	P	-	P	-	-	7	1	45 ✓	
19.	Ederdakura	"	-	P	P	P	P	-	-	P	P	P	P	-	-	8	-	48 ✓	
20.	Primegeri	"	-	P	P	P	P	-	-	-	P	P	P	-	-	7	-	42 ✓	
21.	Nyabakejo	"	-	P	P	P	P	-	-	-	P	P	P	-	-	7	-	42 ✓	
22.	Ruwazacyuma	"	-	P	P	P	P	-	-	P	P	-	P	-	-	7	-	42 ✓	
23.	Simbigirwa	"	-	P	P	P	P	-	-	P	P	P	P	-	-	8	-	48 ✓	
24.	Mibi Kurwamo	"	-	P	P	P	P	-	-	P	P	P	P	-	-	8	-	48 ✓	
25.	Mtoranyi	"	-	P	P	P	P	P	-	-	P	-	-	-	-	5	1	33 ✓	
26.	Mihigo	"	P	P	P	P	P	P	-	P	P	P	P	-	-	9	1	57 ✓	
27.	Barushwanubura	"	-	-	P	P	P	P	-	-	P	P	-	-	-	5	1	33 ✓	
28.	Bishukano	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P	P	0	P	-	3	-	18 ✓	

159 jours à 6 p. = 954 f. 10 22 22 22 19 6 15 21 14 13 1 159 6 972 f.
 6 p. à 3 f. = 18 f.
 972 f.

BOY DE DEPENSE pour la course.

de (1) Quatorze mille six cent quatre vingt et deux

motif (2) Paiement des travailleurs roubles
pour le mois de juin 1952
suivant listes ci jointes.

Rubengien 2/7/1952
de (3)

Vu et mande en tant que tel.

Levetgeant

livre de course n° 179

- (1) en toute lettre.
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la réconciliation.
- (3) chef de poste ou autre en titre de destination des unités de travail.

Chefferie Buganna

ENTRETIEN-ROUTES.

Salaires non réclamés en Juin 1952.

Liste	N ^o :	4.	Tunikunkiko	-	33 frs.
"	N ^o	7.	Mahano	-	12 -
	N ^o	"	Barisesera	-	6
	N ^o	"	Stimouyaho	-	6
	N ^o	13.	Nsekwanabakatsi	-	18

75 francs

Chefferie de BUGARURA.

Entretien routes. - Juin 52
Total par liste.

Liste	Numero	=	
		1 =	7.131 frs.
"	"	2 =	402 -
"	"	3 =	237 -
"	"	4 =	780 -
"	"	5 =	651 -
"	"	6 =	336 -
"	"	7 =	342 -
"	"	8 =	984 -
"	"	9 =	1.107 -
"	"	10 =	756 -
"	"	11 =	150 -
"	"	12 =	768 -
"	"	13 =	588 -
"	"	14 =	525 -

14. 757 francs.
- 75 -

14. 682 francs

No	NOMS	Sous-chef	DATES DE PRESENCES																	
			M. 28	J 29	V 30	S 31	1	L 2	M 3	M 4	J 5	V 6	S 7	8	L 9	M 10	M 11	J 12	V 13	S 14
1	Bishogoro	Rukimbira	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
2	Sebahinzi	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
3	Rukungu	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
4	Mudihi	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
5	Ruhose	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
6	Idambizi	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
7	Nyoboka	Kwabukamba	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
8	Gakengero	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
9	Mamukunzi	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
10	Birushya	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
11	Mihobose	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
12	Barikuba	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
13	Butunda	Rugaruka	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
14	Kimana	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
15	Binyaranga	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
16	Impetamacumu	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
17	Ryarasa	Busokoza	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
18	Infizi	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
19	Kiniga	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
20	Utumabakudu	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
21	Idabashokeye	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
22	Manyagiro	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
23	Mamaramiro	Karekezi	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
24	Urigayehi	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
25	Bangankira	Mwalimu	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		-	-	-	P	P	P
26	Mamutindumwe	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		-	-	-	P	P	P
27	Bakura	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
28	Biyoga (Mwanyi)	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
29	Segahokori	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
30	Idabashokeye	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
31	Seherge	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		-	-	-	P	P	P
32	Bavuna	Kalegeya	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
33	Sebera	"	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P

33 33 33 33 33 33 33 30 30 30

1077
223

Dates de présences

No.	Proms	sous. chef	Dates de présences												
			J 29	V 30	S 31	D 1	L 2	M 3	M 4	J 5	V 6	S 7	8	L 9	M 10
34	Nyamulinda	Kaligeya	P	-	P	-	P	P	P	P	P			P	P
35	Bapfakurera	"	P		P	-	P	P	P	P	P			P	P
36	Rwajekare	"	P		P	-	P	P	P	P	P			P	P
37	Bakama	Kabera	P		P	-	P	P	P	P	P			P	P
38	Bitota	"	P		P	-	P	P	P	P	P			P	P
39	Ruvongonyora	"	P		P	-	P	P	P	P	P			P	P
40	Inguinzira	"	P		P	-	P	P	P	P	P			P	P
41	Nsabingoma	"	P		P	-	P	P	P	P	P			P	P
42	Barazinagwe	"	P		P	-	P	P	P	P	P			P	P
43	Idabananiye	Kanakintama	-		P	-	-	-	P	P	P			P	P
44	Idengeyehe	"	-		P	-	-	-	-	-	P			P	P
45	Mutwaranyi	"	P		P	-	P	P	P	P	P			P	P
46	Mugasa	"	P		P	-	P	P	P	P	P			P	P
47	Mparirwa	"	P		P		P	P	P	P	P			P	P
48	Ntahunkanze	"	0		P		0	-	-	-	P			-	P
49	Ruribikiye	"	P		P		P	P	P	P	P			P	P
50	Rwakiniga	"	P		P		P	P	P	P	P			P	P
51	Bariramwabo	"	P		P		P	P	P	P	P			P	P
52	Sebikari	Mushambokay	P		P		P	P	P	P	P			P	P
53	Rwoganyanja	"	P		P		P	P	P	P	P			P	P
54	Ruhembe	"	P		P		P	P	P	P	P			P	P
55	Rutera	"	P		P		P	P	P	P	P			P	P
56	Barisasa	"	P		P		P	P	P	P	P			P	P
57	Kabahiri	"	P		P		P	P	P	P	P			P	P

21 24 21 21 22 22 24 23 24

Ouvriers - Route de Karamba - MOIS de JUIN 1952

No.	Noms	Spchef	PRESENCES.						jours à 6 fr.	jours à 3 fr.	Total à payer
			M.	J.	V.	S.	L.	M.			
			17-6-52	19-6	20-6	21-6	23-6	24-6			
1	Rwamenyo	KAIZERA	P	-	-	-	-	1	-	6 fr. ✓	
2	Rutiganda		P	-	-	-	-	1	-	6 fr. ✓	
3	Ntirusakanwa		P	-	-	-	-	1	-	6 fr. ✓	
4	Kananizundi		P	-	-	-	-	1	-	6 fr. ✓	
5	Rwanduna		P	-	-	-	-	1	-	6 fr. ✓	
6	Bipfulusa		P	-	-	-	-	1	-	6 fr. ✓	
7	Barabwiriza		P	-	-	-	-	1	-	6 fr. ✓	
8	Badini		P	-	-	-	-	1	-	6 fr. ✓	
9	Nyamvugo		P	-	-	-	-	1	-	6 fr. ✓	
10	Bwangubwendi		P	-	-	-	-	1	-	6 fr. ✓	
11	Muyehose		P	-	-	-	-	1	-	6 fr. ✓	
12	Kabano		P	-	-	-	-	1	-	6 fr. ✓	
13	Muhirwa		P	-	-	-	-	1	-	6 fr. ✓	
14	Banyuza		P	-	-	-	-	1	-	6 fr. ✓	
15	Muhizi		P	-	-	-	-	1	-	6 fr. ✓	
16	Banyanishavu		P	-	-	-	-	1	-	6 fr. ✓	
17	Sebahima		-	P	A	A	P	P	3	-	18 fr. ✓
18	Nzekamuhahamuri		-	P	P	P	P	P	4	1	27 fr. ✓ (27)
19	Segatwa		-	P	A	A	P	P	3	-	18 fr. ✓
20	Bututire		-	P	P	A	A	A	2	-	12 fr. ✓
21	Rwamenyo		-	P	P	A	P	P	3	-	18 fr. ✓
22	Ntanturo		-	P	A	A	P	P	3	-	18 fr. ✓
23	Nzirumyabire		-	P	P	P	P	P	4	1	27 fr. ✓
24	Mafuko		-	P	A	P	P	P	3	1	21 fr. ✓
25	Ntashorubwiza		-	P	A	A	P	P	3	-	18 fr. ✓
26	Kunahandi I		-	P	P	P	P	A	3	1	21 fr. ✓ (21)
27	Sahunkuye		-	P	P	P	P	P	4	1	27 fr. ✓ (27)
28	Bumazobera		-	P	P	P	P	P	4	1	27 fr. ✓ (27)
29	Nzirabakunzi		-	P	P	P	P	P	4	1	27 fr. ✓ (27)
30	Nyangande		-	P	P	A	A	A	2	-	12 fr. ✓ (27)
31	Bahenda		-	P	P	P	A	A	2	1	15 fr. ✓ (27)

Tout au 16¹⁵ + 10 + 8 + 11 + 11 63 - 8 402 fr.

63 jours à 6 fr. = 378 fr.

8 jrs à 3 fr. = 24 -

402 francs.

Vérifié le 28/6/52 Comptable *[Signature]*

Ouvriers - Route de Muramba Mois de Juin 1952

NO	NOMS	Sic chef	PRESENCES					Jours d'6 fr.	Jours à 5 fr.	Total à payer		
			-	J.	V.	S.	L.				M.	
			-	19-6-52	20-6	21-6	23-6				24-6-52	
1	Bazirake	KAISE	-	A	A	P	A	A	-	1	0	✓
2	Kihushahige	RA	-	A	P	P	P	A	2	1	15	✓
3	Nyiringango		-	A	P	P	P	A	2	1	15	✓
4	Nligapicuti		-	A	P	P	P	A	2	1	15	✓
5	Munyakaragwe		-	A	P	P	P	A	2	1	15	✓
6	Rushyizekera		-	A	P	P	P	A	2	1	15	✓
7	Kunabandi	II	-	P	P	P	A	A	2	1	15	✓
8	Birahira		-	P	P	A	A	A	2	-	15	✓
9	Munyandekwe		-	P	P	P	A	A	2	1	15	✓
10	Nyiribiyi		-	P	P	P	A	A	2	1	15	✓
11	Gahinda		-	P	P	A	A	A	2	0	15	✓
12	Rutiganda		-	A	P	P	A	A	1	1	14	✓
13	Mupinya		-	A	P	P	A	A	1	1	14	✓
14	Buhake		-	A	P	P	A	A	1	1	14	✓
15	Bigumancaka		-	A	P	P	A	A	1	1	14	✓
16	Rugiracyere		-	A	P	P	A	A	1	1	14	✓
17	Aheretse		-	A	P	P	A	A	1	1	14	✓
18	Magoyane		-	A	P	P	A	A	1	1	14	✓
19	Nanzumubie		-	A	P	P	A	A	1	1	14	✓
20	Bicamunapukwa		-	A	P	P	A	A	1	1	14	✓
21	Ukiriyemvami		-	A	P	P	A	A	1	1	14	✓
			Jun la. 5 + 20 + 19 + 5					30	19	140	✓	

140 fr.
237 fr.

CHANTIE ROUTE DE KIGARI KIMURU

N°	s/ Chef Kabakezi Noms	D A T E S						JOURS à 6 FRs	JOURS à 3 FRs	TOTAL
		19.6	20.6	21.6	23.6	24.6	25.6			
1.	Biqurutra	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 33-
2.	Kanyarubingo	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 33-
3.	Mbarugo	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 33-
4.	Ariruko	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 33-
5.	Mbonzi	P	P	P	A	P	P	4 x 6 = 24	1 x 3 = 3	✓ 27-
6.	Rukinisha	P	P	A	P	P	P	5 x 6 = 30	-	✓ 30-
7.	Kabagema	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 33-
8.	Bussa	P	P	A	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 30-
9.	Biratighe	P	P	P	A	P	P	4 x 6 = 24	1 x 3 = 3	✓ 27-
10.	Mbabariye	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 33-
11.	Mtakayoberana	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 33-
12.	Bashoca	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 33-
13.	Musambi	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 33-
14.	Banaintaraga	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 33-
15.	Birikano	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 33-
16.	Kolayahoze	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 33-
17.	Nsanzabarungu	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 33-
18.	Thornahoze	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 33-
19.	Kolagijimana	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 33-
20.	Berehonnyo	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 33-
21.	Buhirane	P	P	P	A	A	P	3 x 6 = 18	1 x 3 = 3	✓ 21-
22.	Turikunkiko	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	0 33-
23.	Banziba	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 33-
24.	Mutsinde II	P	P	A	A	A	P	3 x 6 = 18	-	✓ 18-
25.	Gerushoke	P	P	P	P	P	P	5 x 6 = 30	1 x 3 = 3	✓ 33-

25 25 22 21 23 25 119 x 6 = 714 22 x 3 = 66 780-
 Chef Kabakezi
 119 jrs à 6 = 714 fr.
 22 jrs à 3 = 66 fr.
 780

no	voms	DATES						JOUR & JOUR		TOTAL
		1968	206	216	234	246	256	6 FRS	3 FRS	
26	Kyiringabo	P	P	P	P	P	P	5x6=30	1x3=3	✓ 33-
27	Muryonyo	P	P	P	P	P	P	5x6=30	1x3=3	✓ 33-
28	Kidoqo	P	A	P	A	P	P	3x6=18	1x3=3	✓ 21-
29	Baryanyine	P	P	P	P	P	P	5x6=30	1x3=3	✓ 33-
30	Hkomali	P	P	P	P	P	P	5x6=30	1x3=3	✓ 33-
31	Bararabanya	P	A	P	A	P	P	3x6=18	1x3=3	✓ 21-
32	Ruyayy	P	P	P	P	P	P	5x6=30	1x3=3	✓ 33-
33	Kagurano	P	P	A	P	P	P	5x6=30	-	✓ 30-
34	Karutiye	P	P	P	P	A	P	4x6=24	1x3=3	✓ 27-
35	Hitimana	P	P	P	P	P	P	5x6=30	1x3=3	✓ 33-
36	Nearirake	P	P	A	A	P	P	4x6=24	-	✓ 24-
37	Kolereye	P	A	P	P	A	P	3x6=18	1x3=3	✓ 21-
38	Mukundufite	P	P	A	P	A	P	4x6=24	-	✓ 24-
39	Munyanyanyero	P	A	P	A	P	P	3x6=18	1x3=3	✓ 21-
40	Kagirumpatu	P	P	A	A	P	P	4x6=24	-	✓ 24-
41	Birhoqoro	P	P	A	A	P	P	4x6=24	-	✓ 24-
42	Biriye bane	P	A	A	P	P	P	4x6=24	-	✓ 24-
43	Gempyisi	P	P	A	A	P	P	4x6=24	-	✓ 24-
44	Kolabobonye	P	A	P	A	P	P	3x6=18	1x3=3	✓ 21-
45	Htembagara	P	A	P	A	P	P	3x6=18	1x3=3	✓ 21-
46	Bikenyeri	P	P	P	A	A	P	3x6=18	1x3=3	✓ 21-
47	Hvukiyete	P	P	P	A	A	P	3x6=18	1x3=3	✓ 21-
48	Harangira	P	P	P	A	A	P	2x6=12	1x3=3	✓ 21-
49	Roubuqa	P	P	P	A	A	P	3x6=18	1x3=3	✓ 21-
50	Kolarifite	P	P	P	A	A	P	2x6=12	1x3=3	✓ 21-
51	Kzikixa	P	P	P	A	A	P	3x6=18	1x3=3	✓ 21-
		26	19	1	1	1	10	99x6=594	19x3=57	651
Gous- chef Thakakazi.								99 jours à 6 fr. = 594 fr.	19 jours à 3 fr. = 57 fr.	651 fr.

le 19-6-52 à le 25-6-52

970 6


DATES

ROUTE KIGARI-KIVURUGA

N°	Moms	DATES						JOURS à 6 FRs	JOURS à 3 FRs	TOTAL
		19	20	21	23	24	25			
52	Rromiheto	P	P	P	A	A	P	3x6 = 18	1x3 = 3	✓ 21-
53	Kyigunvira	P	P	P	A	A	P	3x6 = 18	1x3 = 3	✓ 21-
54	Ktoraguzi	P	P	P	A	A	P	3x6 = 18	1x3 = 3	✓ 21-
55	Bijisho	P	P	P	A	A	P	3x6 = 18	1x3 = 3	✓ 21-
56	Rusiha	P	P	P	H	H	P	3x6 = 18	1x3 = 3	✓ 21-
57	Gahinyuza	P	P	P	H	H	P	3x6 = 18	1x3 = 3	✓ 21-
58	Kwankaburirano	P	P	P	H	H	P	3x6 = 18	1x3 = 3	✓ 21-
59	Kedayumujinya	P	P	P	H	H	P	3x6 = 18	1x3 = 3	✓ 21-
60	Kodibeshye	P	P	P	H	H	P	3x6 = 18	1x3 = 3	✓ 21-
61	Kedayarenze	P	P	H	H	H		3x6 = 18	— — —	✓ 18-
62	Kumyanwari	P	P	H	P	H	H	3x6 = 18	— — —	✓ 18-
63	Musambi	P	P	P	H	H	H	2x6 = 12	1x3 = 3	✓ 15-
64	Ktamuryiinda	P	P	P	H	H	H	2x6 = 12	1x3 = 3	✓ 15-
65	Buqenda	P	P	P	P	H	H	3x6 = 18	1x3 = 3	✓ 21-
66	Rugwatica	P	P	P	P	H	H	3x6 = 18	1x3 = 3	✓ 21-
67	Senburu	P	P	P	H	H	P	3x6 = 18	1x3 = 3	✓ 21-
68	Ketayange	H	H	H	P	P	P	3x6 = 18	— — —	✓ 18-
69										
70		16	16	14	5	4	11	49x6 = 294	14x3 = 42	336-

49 jours à 6 frs = 294 fr.
 14 j. à 3 frs = 42 fr.

336 fr.
 Imani le 28.5.52
 Comptable

Sous-chef Kodetxi.


Route Kemera - Kifumu n° 7

	L 16	J 19	K 20	Jours = 6f.
1 Mica co	P	P	A	2 x 6 = 12 ✓
2 Mahano	P	P	A	2 x 6 = 12
3 Nzeyi Ki	P	P	P	3 x 6 = 18 ✓
4 Runyamashya	P	P	P	3 x 6 = 18 ✓
5 Malisera	P	A	A	1 x 6 = 6
6 Basubiyche	P	P	P	3 x 6 = 18 ✓
7 Kamegesi	P	P	A	2 x 6 = 12 ✓
8 Nduhirabandi	P	A	P	2 x 6 = 12 ✓
9 Byigero	P	A	A	1 x 6 = 6 ✓
10 Mironyako	P	A	A	1 x 6 = 6
11 Umuhakwa	P	P	A	2 x 6 = 12 ✓
12 Rwamahunya	P	P	A	2 x 6 = 12 ✓
13 Kamahorwa	P	P	A	2 x 6 = 12 ✓
14 Udeze	P	P	P	3 x 6 = 18 ✓
15 Biraha	P	A	A	1 x 6 = 6 ✓
16 Babonangenda	P	P	P	3 x 6 = 18 ✓
17 Mtirikwendera	P	A	A	1 x 6 = 6 ✓
18 Udekezi	P	P	P	3 x 6 = 18 ✓
19 Nzavugankize	P	P	A	2 x 6 = 12 ✓
20 Nusu	P	P	P	3 x 6 = 18 ✓
21 Munga	P	P	A	2 x 6 = 12 ✓
22 Mungano	P	P	A	2 x 6 = 12 ✓
23 Mujinye	P	P	P	3 x 6 = 18 ✓
24 Gakera	P	P	P	3 x 6 = 18 ✓
25 Sinduluzo	P	P	A	2 x 6 = 12 ✓
26 Ibanya	P	A	A	1 x 6 = 6 ✓
27 Rwamike to	P	A	A	1 x 6 = 6 ✓
28 Iraguma	P	A	A	1 x 6 = 6 ✓
	28	19	10 =	57 x 6 = 342 frs

Rusayo le 25-6-52

chef Mushambekazi

57 jours à 6 = 342 frs.

[Signature]

Dieta
Moi de Juin 1952

Sheet
KANAKIYAMA

Route Roma (No 8)

Barik

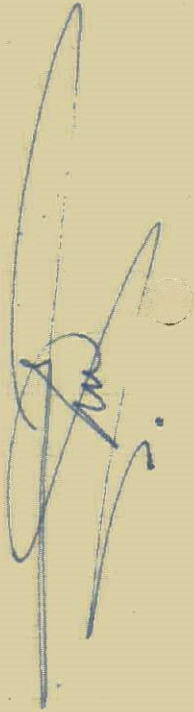
		First 1964	20.6.52 V	21. S	23 Z	24 M.	25 Mon	Fin.	Finals
1	Pyakamwe	P	P	P	P	A	P	30	✓ 948 fcs.
2	Abumbwa	P	P	P	P	P	P	36	✓
3	Kwiyerezi	P	P	P	P	P	P	36	✓
4	Zirimwabagabo	P	P	P	P	P	P	36	✓
5	Gashinda	P	P	P	P	P	P	36	✓
6	Kampayana	P	P	P	P	P	P	36	✓
7	Karamukaze	P	P	P	P	P	P	36	✓
8	Mugimwumwe	P	P	P	A	A	A	18	✓
9	Zanyuzanyu	P	P	P	A	A	P	24	✓
10	Banyizyakele	P	P	P	P	A P	P	36	✓
11	Bundantaramu	P	P	P	P	P	P	36	✓
12	Mturanzi	P	P	P	P	P	P	36	✓
13	Ruhuka	P	P	P	P	A	A	24	✓
14	Munyanyano	P	P	P	P	P	P	36	✓
15	Mtambanizi	P	P	P	P	P	P	36	✓
16	Mazuru	P	P	P	P	P	P	30	✓
17	Gurikumu	P	P	P	P	P	P	36	✓
18	Munyababazi	P	P	P	P	P	P	36	✓
19	Karigandana	P	P	P	P	A	A	18	✓
20	Bazabana	P	P	P	P	P	P	36	✓
21	Baganze	P	P	P	P	P	P	36	✓
22	Itabagabo	P	P	P	P	A	A	18	✓
23	Nyogozza	P	P	P	P	P	P	36	✓
24	Shabunga	P	P	P	P	P	P	36	✓
25	Nyakye	P	P	P	P	P	P	36	✓
26	Muturi	P	P	P	P	P	P	36	✓
27	Ukuyana	P	P	P	P	P	P	36	✓
28	Munyanyano	P	P	P	P	P	P	36	✓
29	Kwiyerezi	P	P	P	P	P	P	36	✓
Report: 36 948 fcs. 984 fcs.									

19 Juni 1952

Cardi

am azina	19.6 J	20.6 V	21.6 S	23.6 L	24 M	25.6 Mer	Rep
30 Menyandekre	P	P	P	P	P	P	Rep 948 36 ✓
31 Menyandekre							Reporter
							984

Remo 6.52



nr		19	20	21	22	24	19/6/52	19/6/52	Total Paye
1	Mutambara	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
2	Nta honye	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
3	Ntawera	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
4	Segi hene	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
5	Ruranzegushiro	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
6	Ntawuma hanga	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
7	Ntalibi	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
8	Ndababaliye	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
9	Rurungura	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
10	Mabarangali	P	P	P	PF	P	4	1	27 ✓
11	Kanyaguliro	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
12	Kyira	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
13	Ntazi kumbi	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
14	Lemakoko	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
15	Ruranzangabo	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
16	Nturojiraga	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
17	Sindubaza	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
18	Makalira	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
19	Rarabuliye	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
20	Ndababaliye	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
21	Ntali mungu	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
22	Raracawa	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
23	Muhayangabo	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
24	Rurungura	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
25	Siburo	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
26	Ntubayimiheto	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
27	Ndababaliye	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
28	Ntubenda	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
29	Rurungura	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
30	Mubuzhose	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
31	Rurungura	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
32	Mabarangali	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
33	Ntubenda	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
34	Ntubenda	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
35	Rurungura	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
36	Rurungura	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
		36	36	36	36	36	144	36	276 frs

Bushokhe cc 26.6.52

Rurungura

Verifié par Comptable

Report: 135

1.107 frs.

S

	19	20	21	22	24	Ya. 6/5	7/5	
1 Bunsu ka	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
2 Kamungisha	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
3 Biyanda	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
4 Kawu ka	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
5 Ngayumfinya	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
	S	S	S	S	S	20	S	135 ✓

ā reported

Bunshokai le 26. 6. 52.

Bunshokai

N°	Chevancier	Route de Kunguri à Kigali					Jours	Jours	Page
		19	20	21	22	24			
1	Kanyenzi	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
2	Sagisimba	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
3	Pi Kirumbatsi	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
4	Kazeli	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
5	Kusidana	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
6	Mpabashima	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
7	Makemere	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
8	Boajyabe	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
9	Kyungirahwa	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
10	Senturu	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
11	Sagatwa	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
12	Mtambura	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
13	Kahungeli	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
14	Mushwaka	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
15	Schulitsko	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
16	Kuranyi	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
17	Kunyampanda	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
18	Karaha	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
19	Kyabaha	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
20	Schikuru	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
21	Boavudiyeha	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
22	Bizyibiyabo	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
23	Kwambonera	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
24	Mvumba	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
25	Mtashyidizo	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
26	Kyanyirande	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
27	Kabeza	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓
28	Kyungirahwa	P.	P.	P.	P.	P.	4	1	27 ✓

Busho K. le 26.6.59
S/c Chef. Bousodora

112 jours à 6 fr. = 672 fr.
28 jours à 3 fr. = 84 fr.
756 fr.

Chantier: 1 Route de Ruhengeri à Kigali (No 11)

No	Amazina	Dates	Jours à 6 FRs Report	Jours à 3 FRs	Cotier à Payer
----	---------	-------	----------------------------	------------------	----------------

		20-6-52-23-6-52	Jours à 68		
58	Kibugu	P A	6x1 = 6	✓ -	
59	Kalegeya	P A	6x1 = 6	✓ -	
60	Kunabandi	P A	6x1 = 6	✓ -	
61	Kimenyande	P A	6x1 = 6	✓ -	
62	Ndimubanyi	P A	6x1 = 6	✓ -	
63	Bashokirabandi	P A	6x1 = 6	✓ -	
64	Kusabungu	P A	6x1 = 6	✓ -	
65	Seyango	P A	6x1 = 6	✓ -	
66	Migara	P A	6x1 = 6	✓ -	
67	Ruhara	P A	6x1 = 6	✓ -	
68	Nzirarubanda	P A	6x1 = 6	✓ -	
69	Rwakaranga	P A	6x1 = 6	✓ -	
70	Murunguzo	P A	6x1 = 6	✓ -	
71	Itahobari	P A	6x1 = 6	✓ -	
72	Kanyamayo	P A	6x1 = 6	✓ -	
73	elyendakurye	P A	6x1 = 6	✓ -	
74	Ndimubanyi	P A	6x1 = 6	✓ -	
75	Banturutsi	P A	6x1 = 6	✓ -	
76	Benoro	P A	6x1 = 6	✓ -	
77	Ntamuko	P A	6x1 = 6	✓ -	
78	Ntambabizi	P A	6x1 = 6	✓ -	
79	Baligwa	P A	6x1 = 6	✓ -	
80	Banzizakare	P A	6x1 = 6	✓ -	
81	Kababo	P A	6x1 = 6	✓ -	
82	Rwinda	P A	6x1 = 6	✓ -	

Report
768
150
918 fr

Mohi sous-chef
Kugarihata
25 fr à 6 fr = 150 fr
[Signature]

25
150 fr
~~918 fr~~

CHANTIER ROUTE DE RUHENSERI a KISARI

N°	Nom	Date			Jours à Jour		Total à payer
		19-6-52	20-6-52	23-6-52	6 FRs	3 FRs	
		✓	✓	L			516
1	Mamushira	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
2	Ndayumujya	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
3	Rudagaya	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
4	Rubemurika	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
5	Ndangali	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
6	Buguzi	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
7	Kilizi	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
8	Maqumye	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
9	Rwango	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
10	Balironda	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
11	Ngirababiri	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
12	Balafuriza	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
13	Ragimungu	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
14	Somurima	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
15	Rukabangabo	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
16	Muyarwo	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
17	Mugazeho	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
18	Sehazigo	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
19	Sebirakuzo	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
20	Sengabo	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
21	Sehuhuko	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
22	Kanyamitiga	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
23	Baligomwa	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
24	Ntarindwa	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
25	Rubemurika	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
26	Bikaci	P	P	P	6 x 3 = 18 -	✓	
27	Rwubakubona	-	P	P	6 x 2 = 12 -	✓	
28	Lisarushya	-	P	P	6 x 2 = 12 -	✓	
29	Bakurakuba	-	P	P	6 x 2 = 12 -	✓	
	Ntawurungu	-	P	P	6 x 2 = 12 -	✓	
		26	30	30	516		516 frs

No 12

Sous-Chef Rugamba

516 frs.
252

Total general 768 frs.

Chantier : Route de Rukungiri à Kigari

NO	Amajina	Dates			Journa 6 FRs	Journa 3-FRS	Total paye.
		19-6-52	20-6-52	23-6-52	Report	Report	
31	Karwanda	A	P	P	6x2 = 12 ✓	-	516 252 <hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/> 768 fr
32	Ndoye	A	P	P	6x2 = 12 ✓	-	
33	Muhabwa	A	P	P	6x2 = 12 ✓	-	
34	Nyamuraro	A	P	P	6x2 = 12 ✓	-	
35	Gafigi	A	P	P	6x2 = 12 ✓	-	
36	Mimami	A	P	P	6x2 = 12 ✓	-	
37	Kibiyano	A	P	P	6x2 = 12 ✓	-	
38	Bokungu	A	P	P	6x2 = 12 ✓	-	
39	Borhingya	A	P	P	6x2 = 12 ✓	-	
40	Borhingyoka	A	P	P	6x2 = 12 ✓	-	
41	Buhumbano	A	P	P	6x2 = 12 ✓	-	
42	Ndobahanzwe	A	P	P	6x2 = 12 ✓	-	
43	Meyimbo	A	P	P	6x2 = 12 ✓	-	
44	Nkinye	A	P	P	6x2 = 12 ✓	-	
45	Nsalimano	A	P	P	6x2 = 12 ✓	-	
46	Nzarimawa	A	A	P	6x1 = 6 ✓	-	
47	Mwumbi	A	A	P	6x1 = 6 ✓	-	
48	Mhonozya	A	A	P	6x1 = 6 ✓	-	
49	Binaliro	A	A	P	6x1 = 6 ✓	-	
50	Karhozi	A	A	P	6x1 = 6 ✓	-	
51	Kagasoanze	A	A	P	6x1 = 6 ✓	-	
52	Mihindano	A	A	P	6x1 = 6 ✓	-	
53	Higo	A	A	P	6x1 = 6 ✓	-	
54	Miyeho	A	A	P	6x1 = 6 ✓	-	
55	Poyozo	A	A	P	6x1 = 6 ✓	-	
56	Kagenzo	A	A	P	6x1 = 6 ✓	-	
57	Rukiko	A	A	P	6x1 = 6 ✓	-	
		15		27	252	768 fr	

Sous-chef
Rugaramba Fa

Ouvriers - route de Mulamba mois de Juin 1952

NO	Noms	S/ chef	PRESENCES					jours à 6 fr.	jours à 3 fr.	Total à payer.	
			-	J.	V.	S.	L.				M.
1	Mudacyahwa	KABE- RA	-	P	P	A	A	A	2	1	15 fr ✓
2	Mukancuro		-	P	P	P	A	A	2	1	15 fr ✓
3	Ntare umwiza		-	P	P	P	A	P	3	1	21 fr ✓
4	Ntagahira		-	P	A	A	A	A	1	-	6 fr ✓
5	Bakunda		-	P	P	A	A	A	2	-	12 fr ✓
6	Bushike		-	P	P	P	P	P	4	1	27 fr ✓
7	Maruhanga		-	P	P	A	A	A	2	-	12 fr ✓
8	Ntizi habon		-	P	A	A	A	A	1	-	6 fr ✓
9	Karasira		-	P	P	P	A	A	2	1	15 fr ✓
10	Semajjui		-	P	P	P	A	P	3	1	21 fr ✓
11	Ntuyahaga		-	P	P	P	P	P	4	1	27 fr ✓
12	Ntiringanwa		-	P	P	P	P	P	4	1	27 fr ✓
13	Mbonigaba		-	P	P	A	P	A	3	-	18 fr ✓
14	Nabuzhore		-	P	P	A	P	P	4	-	24 fr ✓
15	Murungazi		-	P	P	A	A	A	2	-	12 fr ✓
16	Badiri		-	P	P	P	A	A	2	1	15 fr ✓
17	Mubuzhore		-	P	P	P	P	P	4	1	27 fr ✓
18	Wdazigize		-	P	P	P	P	A	3	1	27 fr ✓
19	Munyajikwize		-	P	P	P	A	A	2	1	15 fr ✓
20	Karovero		-	P	P	P	P	P	4	1	27 fr ✓
21	Sengabo		-	P	P	P	P	P	4	1	27 fr ✓
22	Gwanguburundi		-	P	P	P	P	P	4	1	27 fr ✓
23	Sebaraza		-	P	P	P	A	A	2	1	15 fr ✓
24	Barzanishavu		-	P	P	P	P	P	4	1	27 fr ✓
25	Ndangazi		-	P	P	P	A	P	3	1	21 fr ✓
26	Nahaye		-	A	A	P	P	P	2	1	15 fr ✓
27	Ntuyche		-	A	A	P	A	A	-	1	3 fr ✓
28	Kanarizundi		-	P	P	A	A	A	2	1	12 fr ✓
29	Nyarusogo		-	P	P	P	A	A	2	1	12 fr ✓

Jun 1952. 27 25 21 12 13 21
 77 jours à 6 fr. 585 frs.

Frs. 162.....

BON DE DEPENSE pour le somme.

de(1)..... Cent soixante et deux francs.....

motif(2)..... Paiement des veilles de nuit.....

..... pour le Mois de Juin 1952.....

..... suivant liste en annexe.....

Munamba le 28/6/1952

Le (3).....

Vu payer: Le ou les témoins.

h

Chef Rwabukamba -

M [Signature]

Livre de caisse N° 178

-
- (1) en tous lettres.
 - (2) motif de la dépense avec toutes indication permettant la-
vérification.
 - (3) chef de poste ou autre qualité du fonctionnaire qui établir-
le bon.

TERRITOIRE de Tuhengeri
CHEFFERIE de Pangama.

Liste des veilleurs de nuit

Mois de Juin 1952.

N°	Noms	Sous-chef	DATE de Veilles																												Nombre de Veilles à 6 frs.	Total à payer
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28		
1	Barajiginwa	Rwabukamba	P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	12 frs ✓	
2	Barushwa	"	-	-	P	P	-	-	P	-	-	P	-	-	P	-	-	P	-	-	P	-	P	-	-	P	P	P	P	12	72 ✓	
3	Sebukoza	"	-	-	-	-	P	-	-	-	P	-	P	-	-	P	-	-	P	-	-	P	-	-	P	-	-	-	-	7	42 ✓	
4	Biganda	"	-	-	-	-	-	P	-	P	-	-	-	P	-	-	P	-	-	P	-	-	-	P	-	-	-	-	-	6	36 ✓	
5																																
6																																
7																																
8																																
9																																
10																																
			1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	27	<u>162 frs.</u>	

Muramba le 28 Juin 1952
Le Comptable Chefferie.

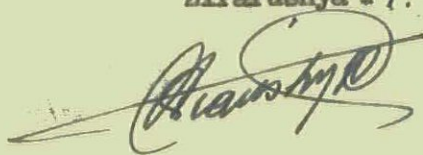


L. d. C. N° 173. ENVOI DE FONDS.

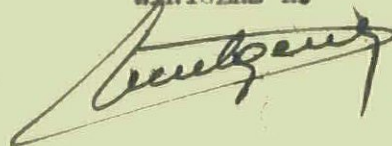
Frs 35.000.-

Remis ce jour au comptable de la chefferie de BUGARURA,
le nommé ZIRARUSHYA
la somme de, TRENTE CINQ MILLE FRANCS .

Pour réception
Le comptable de chefferie
Zirarushya - T.



Ruhengeri, le 4 juin 1952.-
Le comptable C.A.C.
WINTGENS N.



Employeur:

A.- Travailleurs industriels.

Mine de:

Briqueterie de:

Autres établissements:

1°/ Engagés par contrat: (nombre)

a) Salaire moyen:

b) Ration accordée: 1) En nature:
2) En espèces:

2°/ Journaliers: (nombre)

a) Salaire moyen:

b) Ration accordée: 1) En nature:
2) En espèces:

B.- Travailleurs agricoles.

1°/ Engagés par contrat: (nombre)

a) Salaire moyen:

b) Ration accordée: 1) En nature:
2) En espèces:

2°/ Journaliers

a) Salaire moyen: